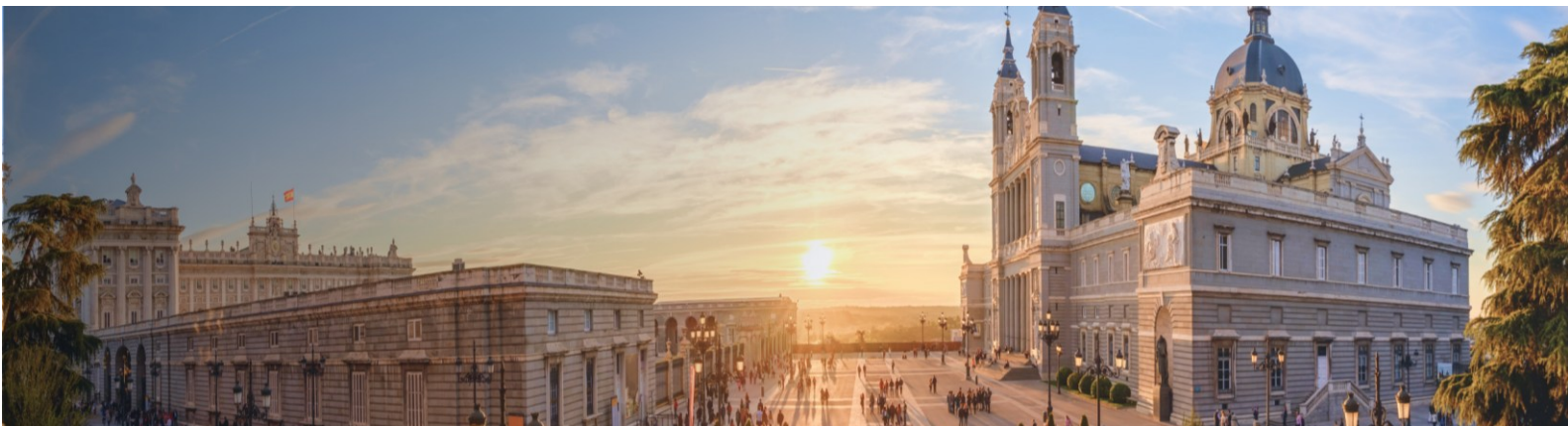




Newsletter 2025

Édito

Chères et chers compatriotes,

C'est un honneur de vous accueillir dans la *Newsletter* de l'Ambassade de Suisse à Madrid, qui représente la Confédération suisse auprès du Royaume d'Espagne et de la Principauté d'Andorre.

J'ai pris mes nouvelles fonctions en août 2025 et c'est pour moi une grande satisfaction personnelle et professionnelle de diriger cette mission, pour deux raisons fondamentales :

Tout d'abord, je tiens à souligner la profondeur et la solidité des relations entre la Suisse et l'Espagne, caractérisées par une collaboration intense, diversifiée et cordiale. Ces liens couvrent de nombreux domaines, tels que l'économie et le commerce, la science et l'innovation technologique, la culture et la coopération multilatérale, et se nourrissent de valeurs communes ainsi que de liens humains étroits grâce à la communauté suisse en Espagne et à la communauté espagnole en Suisse. Ensuite, représenter la Suisse en Espagne est pour moi non seulement un privilège, mais aussi la réalisation d'une vocation cultivée depuis le début de ma carrière diplomatique. Contribuer au renforcement des relations bilatérales est une tâche que j'assume avec dévouement et engagement.

J'espère que les informations présentées dans cette nouvelle édition de la *Newsletter* vous seront utiles et intéressantes. Je vous invite également à suivre nos réseaux sociaux officiels, où vous trouverez des contenus supplémentaires.

Je vous souhaite une agréable lecture.



Heinrich Schellenberg, Ambassadeur de Suisse pour l'Espagne et Andorre

1. Remise des lettres de créance

L'Ambassadeur de Suisse, M. Heinrich Schellenberg, a présenté ses lettres de créance à Sa Majesté le roi Felipe VI le 12 septembre, en compagnie de la Cheffe de mission adjointe, de l'Attaché de défense, de la Cheffe de gestion et du Chef des affaires consulaires.

Cette cérémonie a marqué le début officiel de sa mission en Espagne.



2. Votre équipe à l'Ambassade de Madrid



Nous nous réjouissons d'accueillir une nouvelle fois au sein de notre section consulaire un stagiaire consulaire, Markus Wüthrich, qui après 3 mois de formation théorique à la centrale à Berne, réalise son stage pratique auprès de notre représentation jusqu'en mai 2026. Nous lui souhaitons bonne chance durant cette année de formation et beaucoup de succès à l'entrée de la carrière consulaire.

Bienvenue également à nos stagiaires Lana Comte et Alexis Musumeci qui ont rejoint notre équipe depuis le 1^{er} septembre.



Lana Comte a terminé son stage MPC au département fédéral des affaires étrangères à Berne et a réussi avec succès ses examens CFC et maturité professionnelle commerciale. Désireuse de poursuivre son expérience au sein du DFAE, elle intègre désormais notre équipe consulaire pour les prochains mois.

Alexis Musumeci a obtenu son Master action humanitaire et droit international à l'Université de Deusto à Bilbao cet été et rejoint notre équipe diplomatique en tant que stagiaire académique pour une durée de 10 mois.



3. Nouvel Attaché de défense, le Colonel Marc-Alain Stritt



Nous souhaitons la bienvenue à notre nouvel Attaché de défense, le Colonel Marc-Alain Stritt, qui a pris ses fonctions à la fin juin 2025. Il succède au Colonel Lars Vejlstrop qui a été muté à Moscou. Comme son prédécesseur, il est accrédité en Espagne, Algérie, Maroc et Tunisie. Le Colonel Stritt a étudié aux Universités de Fribourg,

Neuchâtel et Harvard et a un doctorat en économie politique. Il travaille depuis plus de 20 ans aux Relations internationales de l'Etat-major de l'Armée. Dans ce cadre, il a occupé diverses fonctions à l'étranger, la plus récente étant Conseiller Militaire de la Mission suisse auprès des Nations Unies à New York, lors du siège suisse au Conseil de sécurité en 2023-2024. Préalablement, le Colonel Stritt a été Chef de l'engagement des Attachés de défense (suisses) à Berne. Le Colonel Stritt n'est pas tout à fait nouveau en Espagne, puisqu'il y a déjà été posté à Madrid entre 2010 et 2015. Il est marié avec Anne-Lise et ils ont deux enfants adultes.

4. Le conseiller fédéral Beat Jans en Espagne

Le conseiller fédéral Beat Jans était en visite en Espagne du 30 juin au 1^{er} juillet 2025. Le Chef du Département fédéral de justice et police (DFJP) a rencontré le Ministre de l'Intérieur, la Secrétaire d'État aux migrations, ainsi que des expertes et experts du Ministère de l'Égalité de l'Espagne. La lutte contre la violence à l'égard des femmes a été au cœur de ce déplacement. Il a visité la centrale de contrôle COMETA, pour la surveillance électronique des auteurs de violence, et s'est informé sur VioGén, un système national de monitoring des cas de violence liée au genre. La politique espagnole est à l'avant-garde de la lutte contre les violences faites aux femmes et bénéficie d'un engagement institutionnel et budgétaire conséquent.

Le conseiller fédéral a aussi profité de cette visite pour s'entretenir avec le Ministre de l'Intérieur Fernando Grande-Marlaska sur le pacte européen sur la migration et l'asile et sur la coopération policière dans le domaine de la criminalité organisée. De plus, avec la Secrétaire d'État aux Migrations Pilar Cancela Rodríguez, il a abordé la stratégie politique en matière de migration et d'intégration. La Suisse soutient en particulier les efforts de l'Espagne dans la gestion des flux migratoires, dans le cadre de la deuxième contribution suisse aux fonds de cohésion européens.



5. Swiss Business Hub



Cette année, le Swiss Business Hub Spain (SBHS) et l'Ambassade de Suisse en Espagne et en Andorre ont reçu deux visites importantes qui, dans un contexte économique favorable, nous ont permis de renforcer encore davantage nos activités de promotion économique et commerciale entre la Suisse et l'Espagne.

Dans le cadre du 50^{ème} anniversaire d'ONU Tourisme en février, Martin Saladin, assistant du secrétaire d'État et Chef de la direction des activités de promotion du SECO (Secrétariat d'État à l'économie), s'est rendu à Madrid. Nous avons profité de l'occasion pour rencontrer ses homologues au sein du ministère espagnol de l'économie, de l'industrie et du commerce, ainsi qu'une sélection d'entreprises suisses actives dans les secteurs de la numérisation, de l'énergie et de l'industrie.



Par ailleurs, Mme Anja Fiedler, récemment nommée Directrice générale de Switzerland Global Enterprise, nous a rendu visite en avril afin de découvrir les activités du SBHS et d'étudier de près les opportunités qu'offre le marché espagnol aux entreprises suisses. Au cours de sa visite, elle a également pu rencontrer les responsables des relations économiques avec la Suisse au sein du ministère, ainsi que plusieurs entreprises suisses et experts qui travaillent avec le SBHS pour répondre aux besoins des entreprises suisses en Espagne.

L'Espagne est un pays qui poursuit la transformation de son économie, avec un engagement fort en faveur de la numérisation et de la transition écologique, en mettant particulièrement l'accent sur les énergies renouvelables. Cependant, de nombreuses autres opportunités ont été identifiées dans des domaines tels que la biotechnologie, les technologies médicales, l'économie circulaire et la mobilité durable, ainsi que l'industrie et l'automatisation.

6. La Patrouille Suisse à San Javier

La Patrouille Suisse est la formation acrobatique officielle de l'Armée suisse. En tant qu'ambassadrice de notre pays et de ses Forces aériennes, la Patrouille Suisse enthousiasme le public depuis plus de 60 ans, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays. Avec ses démonstrations, effectuées à bord de six avions de combat de type F-5E Tiger II, la Patrouille Suisse représente les capacités, la précision et la disponibilité opérationnelle de l'Armée suisse.

Les 14 et 15 juin passés, aux côtés de la *Patrulla Águila* et des patrouilles acrobatiques française, italienne et britannique, la Patrouille Suisse a participé au meeting aérien de San Javier, où elle a fait forte impression. Il s'agissait selon toute probabilité de la dernière apparition de la Patrouille Suisse en Espagne, car le type d'avion qu'elle utilise sera retiré du service actif en 2027. Diverses solutions sont actuellement à l'étude pour continuer à faire vivre la Patrouille Suisse et le message qu'elle transmet à chaque représentation.

La prestation de San Javier a ainsi connu une signification toute particulière pour les amateurs d'aéronautique militaire.



7. Première réunion du Comité mixte sur la coopération en matière de recherche et d'innovation entre la Suisse et l'Espagne



Le 2 octobre 2024, des délégations suisses et espagnoles se sont rencontrées à Berne pour la première réunion du Comité mixte sur la science et l'innovation (*Joint Committee Meeting on Science and Innovation, JCM*) afin de renforcer les relations entre leurs communautés scientifiques. L'Espagne

est un partenaire important pour les chercheurs suisses. Le JCM a confirmé l'engagement de la Suisse et de l'Espagne à poursuivre leur partenariat, leur coopération et leur coordination étroite dans les domaines de la recherche et de l'innovation. Le Fonds national suisse et son organisation partenaire espagnole, l'*Agencia Estatal de Investigación*, ont ainsi annoncé le lancement d'un accord *Lead Agency* visant à simplifier le financement de projets de recherche bilatéraux. Dans une [interview](#), Lukas Dauwalder, conseiller pour les affaires scientifiques et culturelles de l'Ambassade de Suisse en Espagne et en Andorre, aborde l'avenir de la coopération scientifique entre les deux pays, les secteurs prioritaires et les diverses initiatives communes dans le domaine de la science et de l'innovation.

8. Nomination – Consule honoraire de Suisse à Malaga

L'Ambassade a le plaisir de vous annoncer la nomination de notre nouvelle Consule honoraire de Suisse à Málaga, María Sonsoles Díaz Hernández, qui a été nommée par la Direction des ressources du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE).

Mme Díaz Hernández est de nationalité suisse et espagnole, originaire de Beinwil SO et avocate de profession. L'Ambassade félicite Madame Díaz Hernández pour cette nomination et se réjouit de cette nouvelle collaboration.

Les coordonnées du nouveau Consulat honoraire de Suisse à Malaga sont les suivantes :

Calle Císter 14,4°B
29015 Málaga
malaga@honrep.ch
Tél : 952 679 683



L'Ambassade tient à rappeler que cette représentation honoraire n'a pas de compétences consulaires et ne peut donc pas délivrer de visas ou de passeports suisses. Elle ne peut pas non plus agir en tant que notaire ou traiter des cas d'état civil. Pour toutes ces questions consulaires, l'Ambassade de Suisse à Madrid reste la représentation compétente.

9. Informations consulaires

9.1. Représentation suisse compétente

Arrondissement consulaire de l'Ambassade à Madrid : Galice, Asturies, Cantabrie, Pays basque, Navarre, La Rioja, Castille et Léon, Estrémadure, Andalousie, Castille-la Manche, Madrid et les îles Canaries.

Arrondissement consulaire du consulat général à Barcelone : Andorre, Catalogne, Aragon, Valence, Murcie et les Baléares.

9.2. SwissInTouch.ch



SwissInTouch est la plateforme moderne d'information et de communication pour les Suissesses et Suisses de l'étranger. L'application sert de complément aux canaux déjà existants, tels que les réseaux sociaux des représentations et du Département fédéral des affaires étrangères DFAE.

L'avantage de SwissInTouch est que tous les thèmes importants pour la communauté des Suisses de l'étranger sont regroupés dans une seule application.

Nous recommandons à toutes et à tous d'installer « SwissInTouch ».

[Die App für die Auslandschweizergemeinschaft](#)

[L'application pour la communauté des Suisses de l'étranger](#)

[L'app per la comunità svizzera all'estero](#)

[La app para la comunidad suiza en el extranjero](#)

[The app for the Swiss abroad](#)

9.3. Pour une retraite sans souci à l'étranger

- [Ruhestand im Ausland](#)
- [Prendre sa retraite à l'étranger](#)
- [Pensionamento all'estero](#)
- [Jubilación en el extranjero](#)
- [Retiring abroad](#)



9.4. Voyager en toute sécurité et en toute sérénité – l'application Travel Admin 3.0 est disponible

L'application Travel Admin 3.0 aide les Suisses à se préparer et à voyager. Dans le cadre de la protection consulaire, la Confédération peut apporter son aide en cas d'urgence à l'étranger, à condition que les personnes concernées aient déjà épuisé tous les moyens à leur disposition pour s'en sortir elles-mêmes.



➤ [Travel Admin \(App Store\)](#)

➤ [Travel Admin \(Google Play\)](#)

9.5. Guichet en ligne

Vous avez déménagé ? N'oubliez pas d'enregistrer votre nouvelle adresse. Vous pouvez la communiquer, ainsi que votre numéro de téléphone et votre adresse e-mail, via le [guichet en ligne](#).

En outre, vous pouvez également vous inscrire/désinscrire pour le droit de vote et enregistrer vos [changements d'état civil](#).

En cas de modification de l'état civil, vous devez envoyer les originaux des documents requis par courrier (recommandé) à la représentation suisse compétente (Madrid ou Barcelone).



9.6. Etat civil

Les Suissesses et Suisses de l'étranger ainsi que leurs épouses, époux, partenaires sont tenus de signaler à la représentation suisse compétente pour leur lieu de résidence les événements, déclarations et décisions relatifs à l'état civil.

Les événements suivants doivent être annoncés : mariage, divorce, naissance, adoption, décès, commande de documents d'état civil suisses.

<https://www.eda.admin.ch/countries/spain/fr/home/services/zivstand.html>

En cas de modification de l'état civil, vous devez en informer immédiatement la représentation compétente.

9.7. Renouvellement du passeport et/ou de la carte d'identité

Inscription :



Sur le site www.passeportsuisse.ch, vous pouvez vous inscrire pour le renouvellement de vos documents d'identité suisses. La prise des données biométriques nécessaires à l'établissement des documents peut être effectuée dans un bureau cantonal de passeports en Suisse, mais aussi auprès d'une représentation suisse à l'étranger. En Espagne, une station permanente de

passeports se trouve à Madrid et à Barcelone.

Utilisation de stations de passeport mobile :

Les missions suivantes avec la station mobile de passeports sont prévues :

Séville : Du 3 novembre au 7 novembre 2025

Tenerife : Du 23 février au 27 février 2026

Saint-Jacques-de-Compostelle : Du 23 mars au 27 mars 2026

Vous trouverez des informations sur les inscriptions sur [notre site web](#). Les missions mobiles pour l'année 2025 et 2026 seront publiées début 2025 sur le même site.

Durée : le délai entre la demande et la réception du nouveau document est d'environ 1 à 2 mois. Prévoyez donc suffisamment de temps pour le renouvellement des documents d'identité avant l'utilisation prévue des documents.

Remarque importante : nous attirons votre attention sur le fait que vos données personnelles doivent être mises à jour en Suisse pour que vous puissiez obtenir un rendez-vous. Si un changement d'état civil a eu lieu (mariage, divorce, changement de nom, etc.), vous devez le signaler immédiatement à la représentation compétente.

9.8. Registre électoral



Pour pouvoir continuer à voter en Suisse en tant que citoyenne et citoyen suisse à l'étranger vous devez vous inscrire au registre électoral. Les Suissesses et Suisses à l'étranger sont inscrits dans le registre électoral de leur dernière commune de résidence en Suisse. Pour les personnes qui n'ont jamais vécu en Suisse c'est la commune d'origine suisse qui est compétente.

La demande d'exercice des droits politiques peut être téléchargée en ligne, remplie à la main et envoyée à la représentation suisse du pays de résidence.

Téléchargez [ici](#) le formulaire de demande.

9.9. Autotest de naturalisation

Le Secrétariat d'Etat aux migrations SEM a lancé un "Autotest Naturalisation" (en phase pilote). Les personnes intéressées peuvent, à l'aide de cette application, s'informer rapidement, simplement et de manière autonome pour savoir si elles remplissent les conditions formelles pour pouvoir déposer une demande de naturalisation facilitée.



Pour en savoir plus : voir le communiqué de presse du Conseil fédéral du 01.02.2024 : [Autotest de naturalisation : le SEM lance une phase pilote.](#)

L'accès à cet autotest a été publié sur le site internet du SEM : [comment devenir suisse.](#)

Pour les personnes résidant à l'étranger, l'autotest s'adresse actuellement aux personnes étrangères mariées à une personne de nationalité suisse.

9.10. Caisse de compensation Suisse

Si vous êtes Suisse à l'étranger et vous avez des questions en rapport avec la rente AVS, les certificats de vie, etc., vous pouvez vous adresser à la [CSC](#) à Genève :

Caisse Suisse de Compensation (CSC)
Avenue Edmond-Vaucher 18
Postfach 3100
1211 Genève

Tél. : +41 (0)58 461 91 11
E-Mail : sedmaster@zas.admin.ch
Site web : www.zas.admin.ch

9.11. Certificats de vie (fe de vida)

En Espagne, les services officiels suivants sont compétents pour la légalisation des certificats de vie :

- Administration communale/municipalité (Ayuntamiento)
- Juge de paix (Juzgado de Paz)
- Sécurité sociale (Instituto nacional de la seguridad social INSS)
- Registre central (Registro central; Ministerio de Justicia)
- Registre d'état civil (Registro civil)

9.12. Permis de conduire

Citoyens suisses résidant à l'étranger : Dès lors que vous résidez à l'étranger les autorités suisses ne peuvent pas vous délivrer un nouveau permis de conduire au format carte de crédit ni un permis de conduire international. Comme vous résidez à l'étranger, ce sont les autorités du pays dans lequel vous résidez qui sont compétentes pour votre permis de conduire, et non les autorités suisses.



Cliquez sur ce lien pour plus d'informations :

<https://www.swisscommunity.org/fr/nouvelles-et-medias/revue-suisse/article/je-voudrais-renouveler-mon-ancien-permis-de-conduire-suisse-comment-proceder>

Pour les citoyens suisses qui sont encore immatriculés en Suisse : les autorités cantonales de la circulation sont compétentes pour délivrer le nouveau permis de conduire. Veuillez-vous adresser au service des automobiles de votre canton de résidence si vous souhaitez demander un nouveau permis de conduire. Vous pouvez également télécharger les formulaires de demande de permis de conduire sur les sites internet des offices de la circulation. Une fois que vous avez demandé un nouveau permis de conduire, il vous sera envoyé par courrier dans un délai de dix jours ouvrables.

Cliquez sur ce lien pour plus d'informations : <https://lepermisdeconduire.ch/faq-sur-le-nouveau-pcc/>

10. Informations générales

Clubs suisses

Vérifiez quel est [le club suisse en Espagne](#) le plus proche de votre domicile et inscrivez-vous et/ou participez à ses activités. Les clubs suisses sont un lien important d'échanges et de rencontres pour les Suissesses et Suisses de l'étranger.

Calendrier culturel

Vous souhaitez en savoir plus sur les événements et activités à venir ? Inscrivez-vous à [notre calendrier culturel](#).

Réseaux sociaux

Suivez l'Ambassade sur [Facebook](#) et [Twitter/X](#). Le [Swiss Business Hub Espagne](#) ainsi que le [consulat général à Barcelone](#) sont également actifs sur LinkedIn.

CONTACT

Ambassade de Suisse pour l'Espagne et Andorre

C/ Núñez de Balboa 35A, 7°
Edificio Goya
28001 Madrid

madrid@eda.admin.ch | www.eda.admin.ch/madrid

Affaires consulaires : madrid.cc@eda.admin.ch

Copyright © 2025 EDA. Tous droits réservés.

